

Manuale di istruzioni
per interruttori
automatici

PVS800-NDL
PVS800-NDH
PVS800-GDH

Manuale di istruzioni
per interruttori
non automatici

PVS800-NNL
PVS800-NNH

Terasaki Electric Europe, Ltd.

Via Ambrosoli 4A
20090 Rodano (Milano) - Italia
TEL +39- 02-9227830

www.terasaki.it

terasaki@terasaki.it t

TERASAKI ELECTRIC CO., LTD.

6- 13- 47 Kamihigashi, Hiranoku,
Osaka 547-0002, Japan

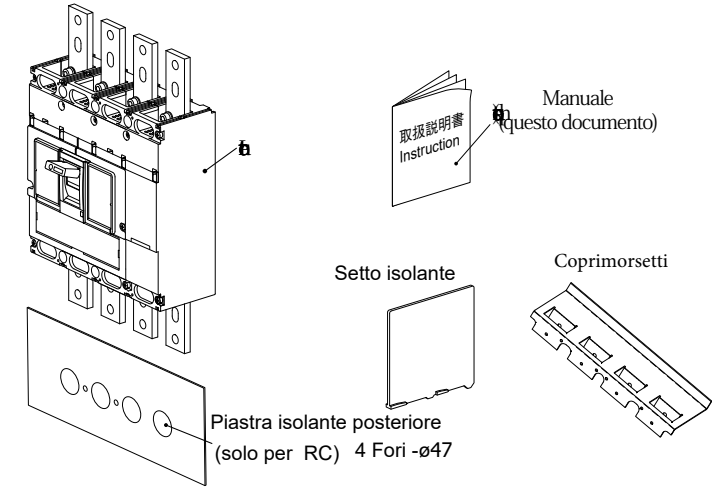
TEL +81-6-6791-2763

FAX +81-6-6791-2732

www.terasaki.co.jp

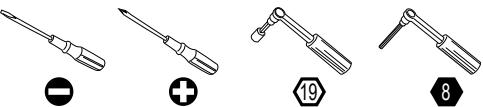
int-sales@terasaki.co.jp

2 Contenuto dell' imballo/Attrezzi
(Interruttori automatici)



Materiale contenuto (Q.tà)	PVS800-NDL				PVS800-NDH		PVS800-GDH
	FC	4P	3P	RC	4P	4P	
Manuale	1	1	1	1	1	1	1
Setti isolanti	2	8	2	5	8	5	—
Piastra isolante posteriore	2	2	2	2	2	2	2
M12×40	12	16	12	16	16	16	16
M8×45	4	4	4	4	4	4	4
Coprимorsetti	—	—	—	—	—	—	2
Viti per Coprimorsetti	—	—	—	—	—	—	4

FC:Attacchi Frontali, RC:Attacchi posteriori



1 Informazioni sulla sicurezza

Leggere attentamente queste istruzioni o qualsiasi altro documento accompagnatorio prima di installare, utilizzare, mettere in servizio o ispezionare il prodotto. In questo documento le informazioni sulla sicurezza sono definite come “Pericolo” e “Attenzione” in base al livello di rischio:

Pericolo : Indica che la mancata osservanza della procedura o dell' attività suggerita può dar luogo a gravi o letali conseguenze alla persona.

Attenzione : Indica che la mancata osservanza della procedura o dell' attività suggerita può dar luogo a severe conseguenze alla persona e/o danni alle cose.

La mancata osservanza di un' azione marcata con **Attenzione** può condurre a gravi problemi. Poiché questo foglio contiene importanti informazioni, assicuratevi di leggerle e osservarle.

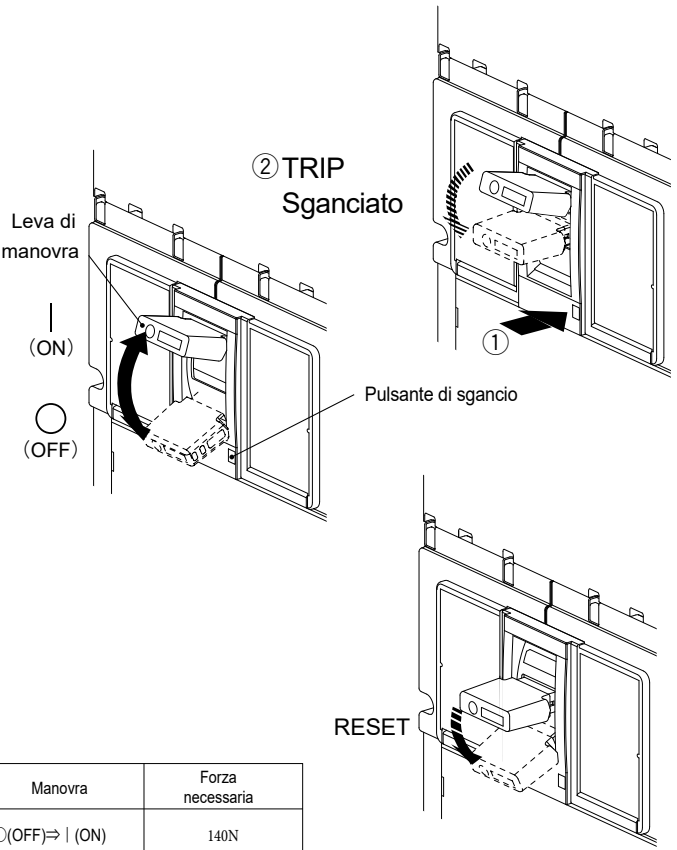
Precauzioni per l'installazione
(dimensioni e forature sono reperibili nel catalogo TemBreak2)

Attenzione

- Il lavoro su parti elettriche deve essere eseguito da personale competente
- Non installare il prodotto in ambienti ove sono presenti temperature elevate, elevati tassi di umidità e/o di polvere, gas corrosivi, forti vibrazioni e shock o altre condizioni inusuali. In tali casi vi possono essere rischi di incendio o di malfunzionamento.
- Evitare che corpi estranei (detriti, polvere di calcestruzzo, polveri ferrose, etc.), liquidi (olio, acqua, etc.) penetrino nel prodotto. In caso contrario vi possono essere rischi di incendio o di malfunzionamento.
- Prima di iniziare qualsiasi lavoro sul prodotto, aprire un interruttore o sezionatore a monte e assicurarsi che non ci sia tensione applicata al prodotto. In caso contrario c'è rischio di shock elettrico.
- Per interruttori 4 poli, assicurarsi di connettere il conduttore di neutro al polo marcato N. Altrimenti sovracorrenti non rilevate potrebbe essere causa di incendio.
- Serrare i cavi o le barre di collegamento applicando alle viti la coppia di serraggio specificata in questo manuale. Il rischio, in caso contrario, è un incendio.
- Per interruttori con attacchi frontali, inserire tra i poli i setti isolanti forniti a corredo e controllare che i conduttori siano correttamente isolati per le parti eventualmente rimaste in vista. Un isolamento inadeguato può causare corto circuiti.
- Non ostruire le parti di fuoriuscita gas e lasciare libera un' area adeguata. Potrebbe derivare una mancata interruzione del circuito.



4 Manovra dell' interruttore



Manovra	Forza necessaria
○(OFF)⇒ (ON)	140N
(ON)⇒ ○(OFF)	140N
TRIP⇒ ○(OFF)	170N

Precauzioni durante il servizio

Pericolo

- Non toccare i terminali. Pericolo di shock elettrico.

Attenzione

- Quando l' interruttore apre automaticamente, rimuovere la causa dello sgancio prima di riportare la leva di manovra su ON (chiusura). In caso di apertura su guasto, ispezionare l'interuttore prima di reinserirlo. L' inosservanza potrebbe causare un incendio.

Precauzioni per la manutenzione

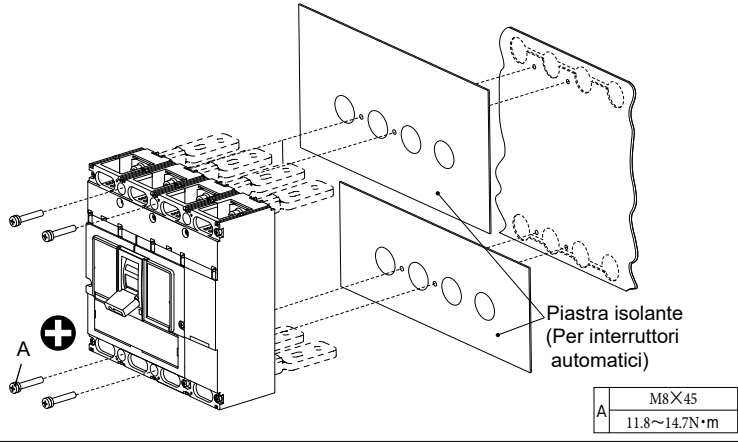
Attenzione

- Ispezioni e manutenzioni devono essere effettuate da personale competente.
- Prima di effettuare ispezioni o manutenzioni, assicurarsi che non ci sia tensione presente sull'interuttore. Sezionare accuratamente il circuito in cui è inserito l'interuttore. Il rischio è lo shock elettrico.
- Controllare regolarmente che la coppia di serraggio dei terminali sia pari a quella riportata in questo manuale. In caso contrario c'è pericolo di incendio.

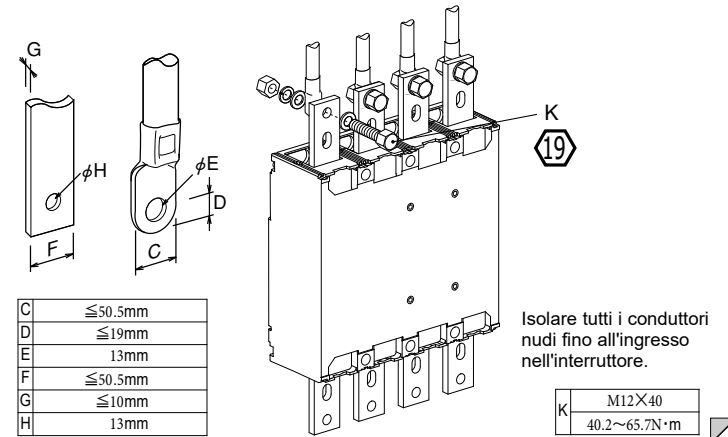
Altre precauzioni

- Non utilizzare la cavetteria degli accessori per maneggiare il prodotto.
- L'apertura non autorizzata del coperchio fa decadere la garanzia.
- Collegare conduttori adeguati al circuito e all' interruttore. L'uso di conduttori di sezione inadeguata può causare lo sgancio dell' interruttore o un sovrariscaldamento dei conduttori stessi.

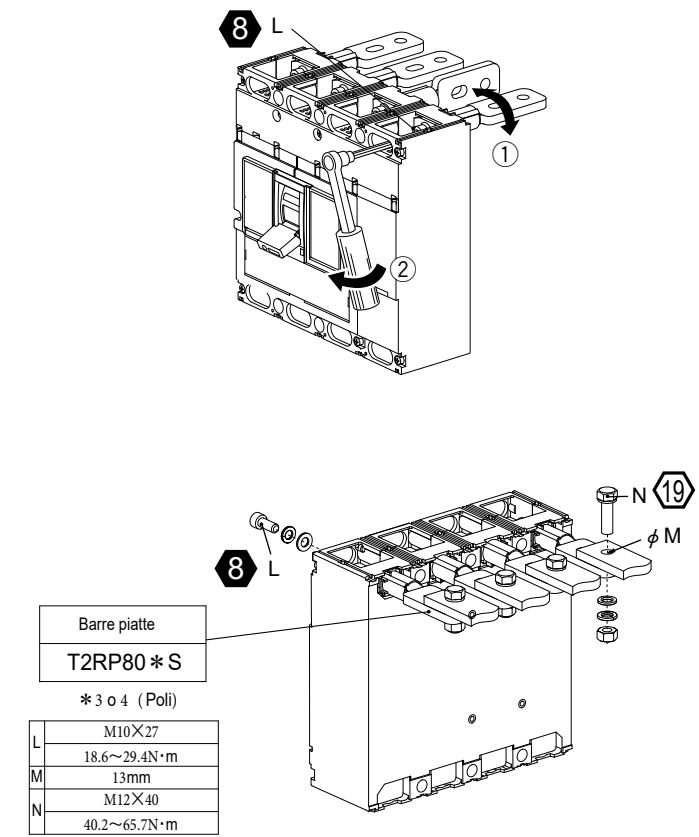
5 Fissaggio dell' interruttore
versioni FC o RC



6 Collegamenti per interruttore con attacchi Anteriori (FC)

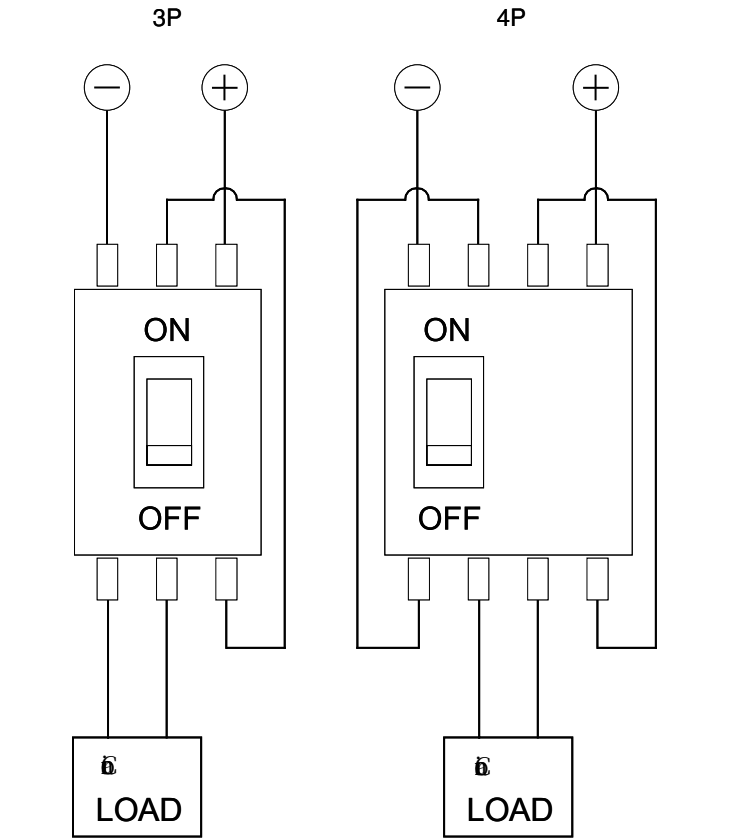


7 Collegamenti per interruttore con attacchi Posteriori (RC)

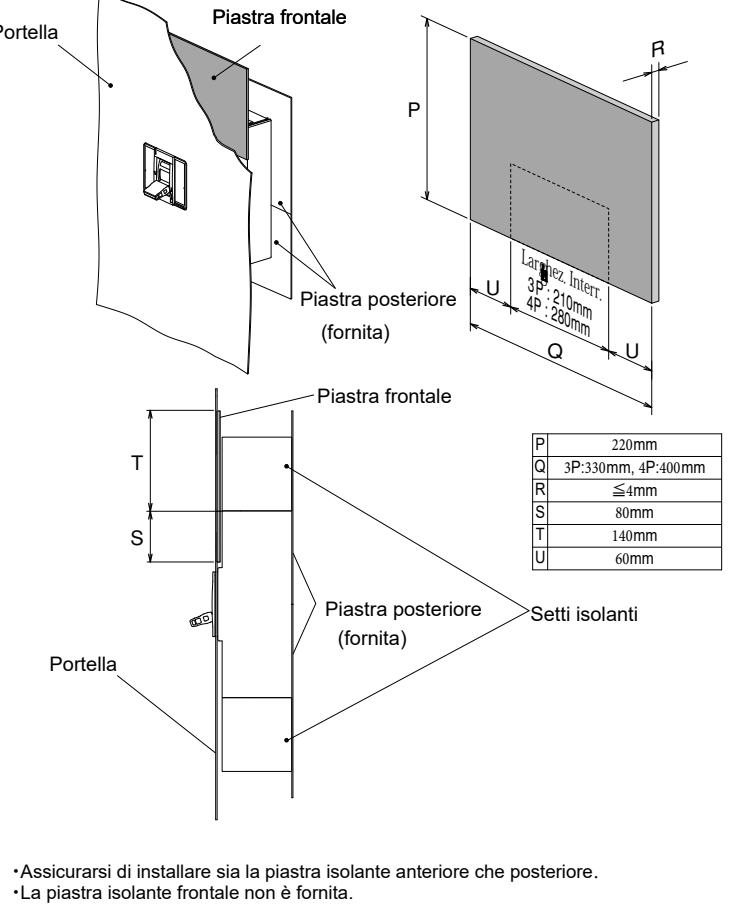


2G0976SAD(KRB-0618dj)

8 Collegamenti

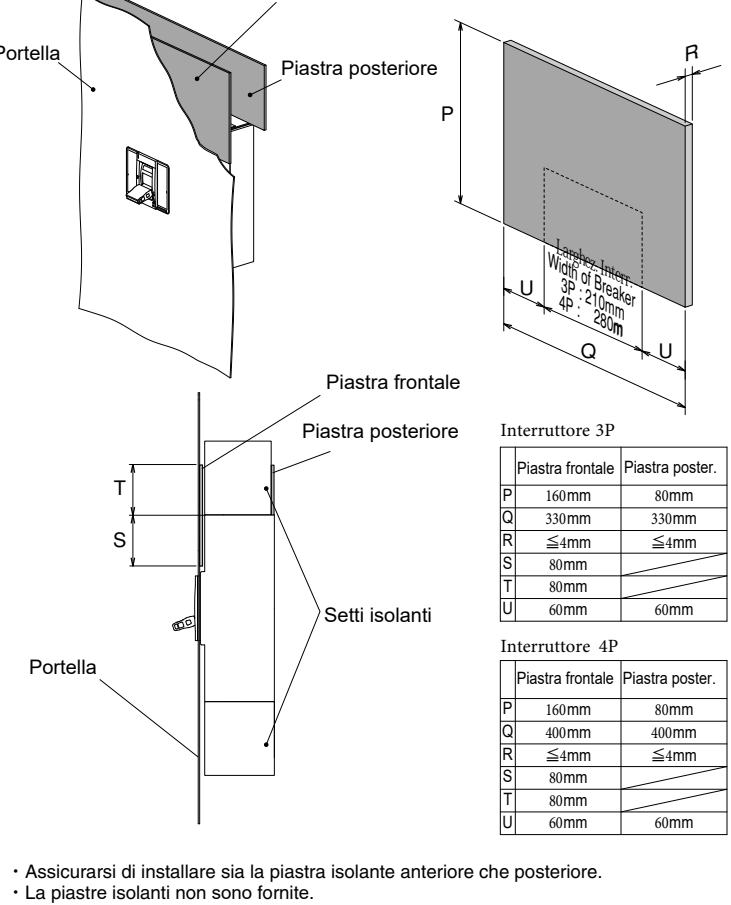


9 Piastre isolanti (Interruttori automatici)



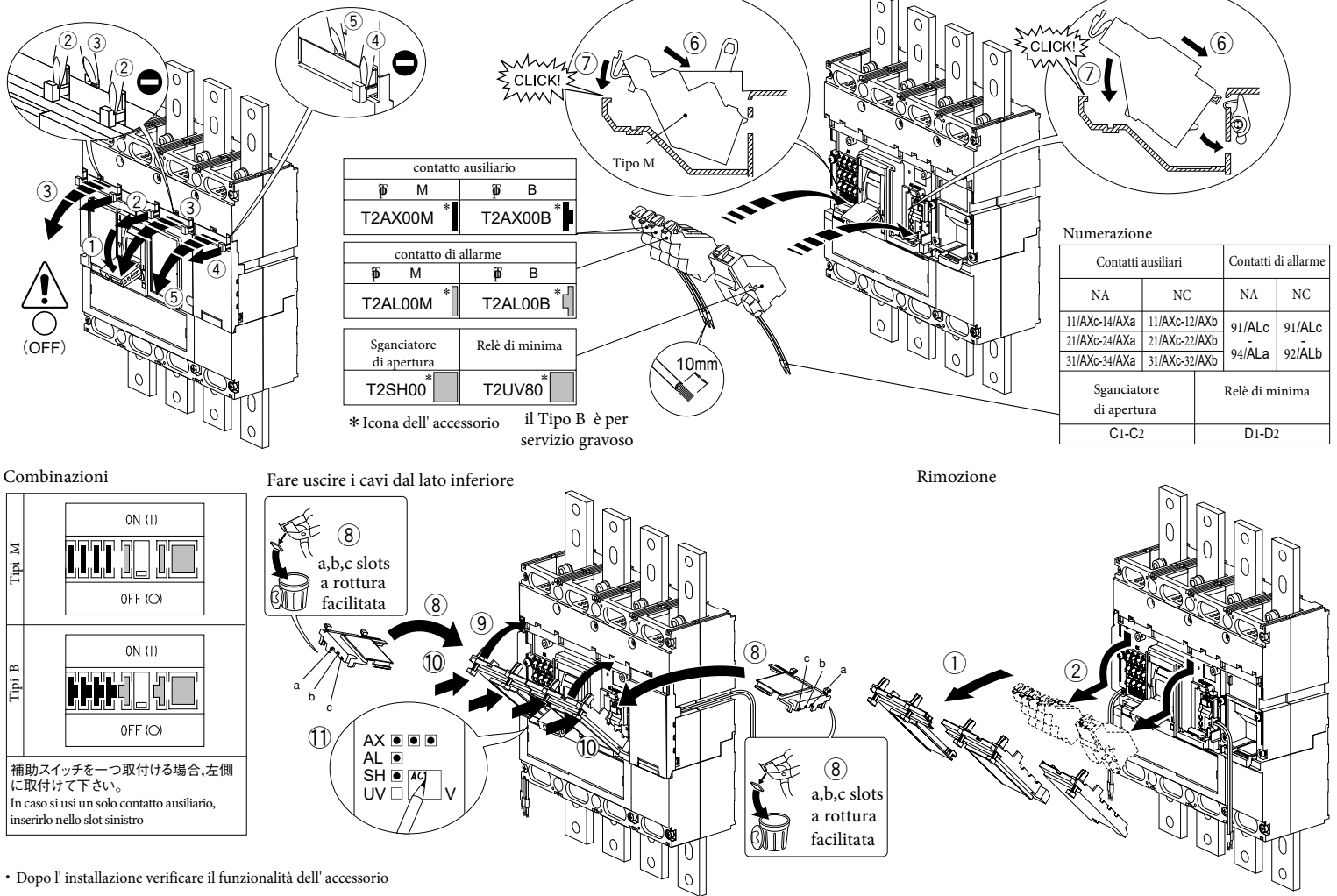
• Assicurarsi di installare sia la piastra isolante anteriore che posteriore.
• La piastra isolante frontale non è fornita.

10 Piastre isolanti (Interruttori non automatici)

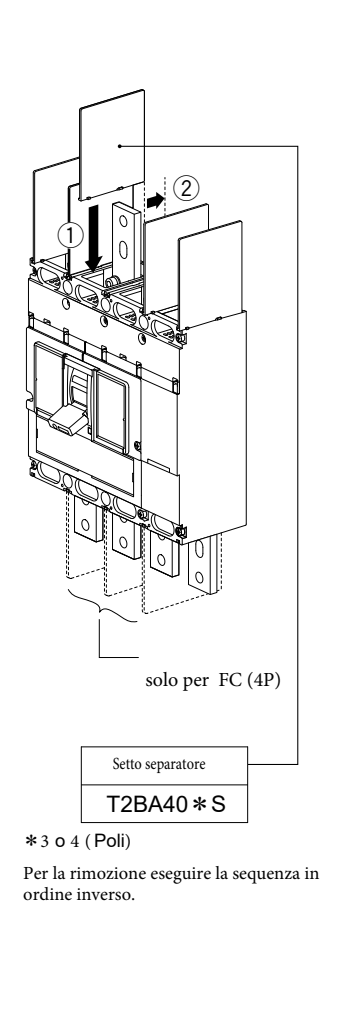


• Assicurarsi di installare sia la piastra isolante anteriore che posteriore.
• La piastre isolanti non sono fornite.

11 Inserimento degli accessori interni

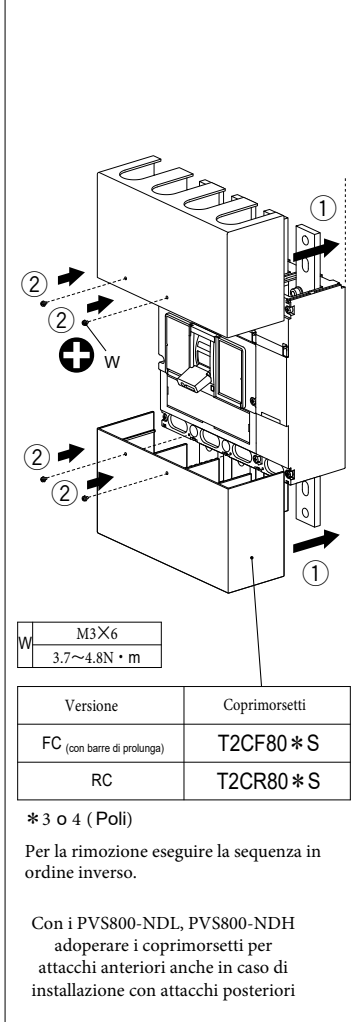


12 Installazione dei setti isolanti



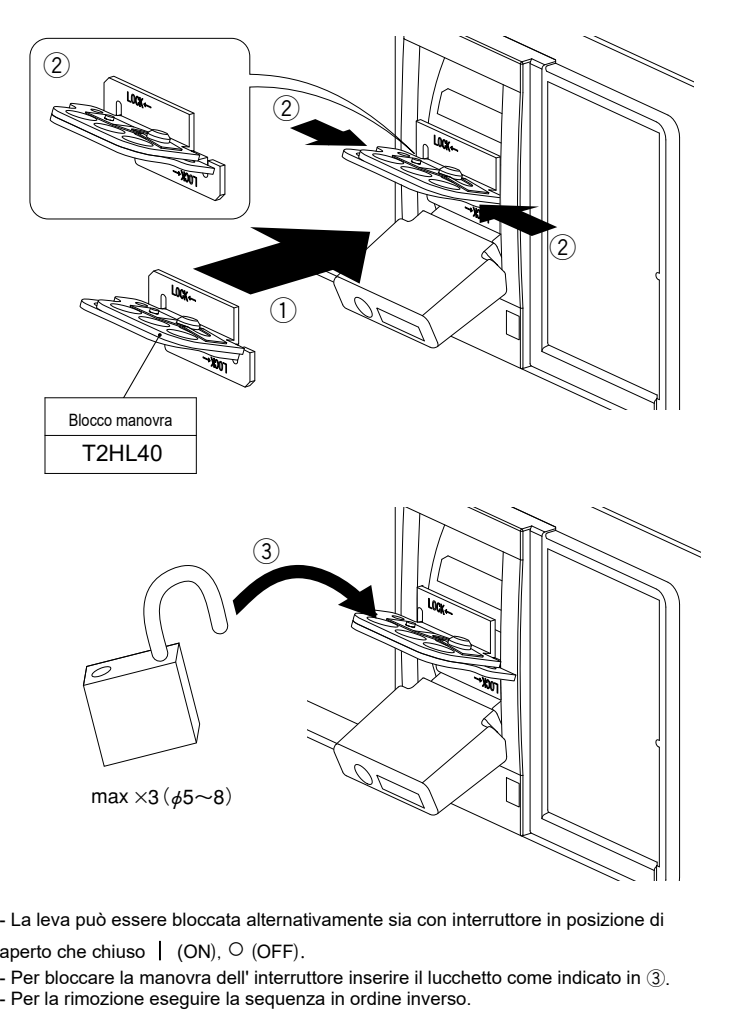
* 3 o 4 (Poli)
Per la rimozione eseguire la sequenza in ordine inverso.

13 Installazione dei coprimorsetti



* 3 o 4 (Poli)
Per la rimozione eseguire la sequenza in ordine inverso.
Con i PVS800-NDL, PVS800-NDH adoperare i coprimorsetti per attacchi anteriori anche in caso di installazione con attacchi posteriori

14 Installazione del blocco manovra e blocco a lucchetto



max ×3 (φ5~8)
- La leva può essere bloccata alternativamente sia con interruttore in posizione di aperto che chiuso | (ON), ○ (OFF).
- Per bloccare la manovra dell' interruttore inserire il lucchetto come indicato in ③.
- Per la rimozione eseguire la sequenza in ordine inverso.